

# **Výročná správa**

**neziskovej organizácie**

**Centrum sociálnych služieb Svinná, n.o.**

**za rok 2025**

**OBSAH:**

1. ÚVOD .....	3
2. Prehľad činností uskutočnených organizáciou za rok 2025 .....	5
3. Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základ-ných údajov v nej obsiahnutých .....	5
4. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke.....	6
5. Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkov v roku 2025.....	7
6. prehľad príjmov a výdavkov v členení podľa zdrojov .....	7
7. Stav a pohyb majetku a záväzkov organizácie .....	9
8. ekonomicky oprávnené náklady na jedného prijímateľa sociálnej služby za rok 2025 ...	10
9. Zmeny a nové zloženie organizácie.....	12

## **1. ÚVOD**

Nezisková organizácia Centrum sociálnych služieb Svinná, n.o. so sídlom Svinná 141, 913 24 Svinná, IČO 45741212 vznikla dňa 24.06.2013 na základe rozhodnutia Obvodného úradu v Trenčíne podľa ustanovenia § 9 ods. 1 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v platnom znení (ďalej len „Zákon“). Od 01.07.2019 sa zmenil druh sociálnej služby na Útulok podľa § 26 a § 12 ods. 1 písm. a) bod 2.2.5 podľa zákona č. 448/2008 Z.z v platnom znení.

Nezisková organizácia poskytuje nasledovné všeobecne prospešné služby (podľa štatútu):

- 1) poskytovanie sociálnych služieb:
  - a. v zariadení pre seniorov,
  - b. v domove sociálnych služieb,
  - c. v zariadení opatrovateľskej služby,
  - d. v dennom stacionári,
  - e. v zariadení núdzového bývania,
  - f. útulok,
- 2) poskytovanie opatrovateľskej služby,
- 3) a prepravnej služby.

Centrum sociálnych služieb Svinná, n.o. do 30.06.2019 zastrešovalo Zariadenie opatrovateľskej služby Svinná a od 01.07.2019 sa zmenil druh zariadenia na Útulok Svinná. V roku 2022 bola doplnená sociálna služba pre obyvateľov Obce Svinná, a to poskytovanie terénnej opatrovateľskej služby od 14.2.2022. Útulok Svinná je umiestnený v budove, ktorej vlastníkom je Obec Svinná. Centrum sociálnych služieb Svinná, n.o. užíva budovu na základe nájomnej zmluvy.

Nezisková organizácia poskytovala v roku 2025 všeobecne prospešné služby v útulku v súlade so zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnej pomoci v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzného nariadenia obce Svinná.

Centrum sociálnych služieb Svinná, n.o. poskytuje sociálnu službu útulok na určitý čas plnoletej fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii, ktorá nemá zabezpečené ubytovanie alebo nemôže doterajšie bývanie užívať.

V útulku :

- 1) poskytuje:
  - a. ubytovanie,
  - b. stravovanie,
  - c. upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
  - d. sociálne poradenstvo,
  - e. sociálna rehabilitácia,
- 2) úschova cenných vecí,
- 3) terénna opatrovateľská služba.

V útulku je kapacita 11 miest a starostlivosť sa poskytuje fyzickým osobám na dobu určitú, max. 1 rok. Výška a spôsob úhrady za bývanie a ostatné poskytnuté služby sú stanovené zmluvou klienta s Centrom sociálnych služieb Svinná, n.o.

Prevádzku útulku zabezpečujú:

- 1) vedúca (1),
- 2) prevádzkový pracovník (1),
- 3) v zimnom období kurič na úväzok.

Strava sa zabezpečuje:

- 1) dovozom v jedlonosičoch osobným odberom klienta,
- 2) klienti si sami pripravujú v kuchyni raňajky a večeru.

Orgánmi neziskovej organizácie sú:

- a) správna rada,
- b) riaditeľ,
- c) dozorná rada.

## **2. PREHLAD ČINNOSTÍ USKUTOČNENÝCH ORGANIZÁCIU ZA ROK 2025**

Počas roka 2025 Centrum sociálnych služieb Svinná, n.o. realizovalo nasledovné činnosti:

a) sociálna a zdravotná pomoc:

- sociálne poradenstvo: riešenie exekúcií, riešenie finančného zabezpečenia,
- ubytovanie, denná starostlivosť,
- terénna opatrovateľská služba,
- zabezpečenie stravy,
- zabezpečenie lekárskej starostlivosti,
- dohľad a sprevádzanie do zdravotníckych zariadení,

b) záujmová činnosť:

- využívanie rehabilitačno-relaxačného kútika v spoločenskej miestnosti,
- spoločné posedenie v altánku,
- opekačka v prírode,
- pracovná terapia – vykonávané činnosti ako sú: starostlivosť o zeleň a zeleninové hriadky, úprava okolia,
- pravidelná návšteva miestnej knižnice.

V roku 2025 neboli do zariadenia prijatí noví klienti. Celkový počet zostáva nezmenený a k 31.12.2025 bolo v zariadení 9 klientov, z toho 6 cudzincov ( 4 dospelí a 2 deti do 18 rokov). Terénna opatrovateľská služba sa v roku 2025 poskytovala jednému klientovi v domácom prostredí v rozsahu 84 hodín (16 dní).

## **3. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH**

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení Centrum sociálnych služieb Svinná, n.o. účtuje v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovná závierka je výsledným produktom účtovnej uzávierky. Príprava a zostavenie účtovnej závierky sa skladá z 3 etáp :

1. etapa: prípravné práce, práce vykonané pred uzatvorením účtovných kníh:  
sem patrí potreba účtovania závierkových a upravujúcich závierkových účtovných operácií, vykonanie inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov,
2. etapa: uzatvorenie účtovných kníh:  
účty hlavnej knihy sa uzatvárajú účtovnými zápismi, pričom súvzťažné zápisy k účtom nákladov a výnosov sú na účte 710 – Účet výsledku hospodárenia a súvzťažné zápisy k účtom majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov sú na účte 702 – Konečný účet súvahový,
3. etapa: zostavenie účtovných výkazov t.j. účtovná závierka:  
k zostaveniu účtovnej závierky môže účtovná jednotka pristúpiť po vykonaní všetkých prác pred uzatvorením účtovných kníh a po uzatvorení účtovných kníh (denníka a hlavnej knihy). Zostavenie účtovnej závierky je poslednou časťou účtovnej závierky.

Účtovná uzávierka predstavuje sústavu výstupných informácií z bežného účtovníctva. Na základe účtovnej závierky Centrum sociálnych služieb Svinná, n. o. zostavuje:

1. Súvahu,
2. Výkaz ziskov a strát,
3. Poznámky.

Tieto výkazy tvoria účtovnú závierku v podvojnóm účtovníctve a sú súčasťou daňového priznania dani z príjmov.

#### **4. VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE**

Účtovná jednotka Centrum sociálnych služieb Svinná n.o. nie je povinná dať overiť individuálnu účtovnú závierku k 31.12.2025 audítorom.

Pozn.: § 19 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov  
**Overovanie účtovnej závierky audítorom**

„(1) Riadnu individuálnu účtovnú závierku a mimoriadnu individuálnu účtovnú závierku musí mať overenú audítorom účtovná jednotka,

- a) ktorá je obchodnou spoločnosťou a družstvom, ak ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú splnené aspoň dve z týchto podmienok:
1. celková suma majetku presiahla 4 000 000 eur, pričom sumou majetku sa rozumie suma majetku zistená zo súvahy v ocenení neupravenom o položky podľa § 26 ods. 3,
  2. čistý obrat presiahol 8 000 000 eur,
  3. priemerný prepočítaný počet zamestnancov v jednom účtovnom období presiahol 50,
- b) obchodná spoločnosť a družstvo, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu,
- c) ktorej túto povinnosť ustanovuje osobitný predpis,<sup>24)</sup>
- d) ktorá zostavuje účtovnú závierku podľa § 17a, pričom audítor musí overiť, či účtovná jednotka, ktorá nie je účtovnou jednotkou, nad ktorou sa vykonáva dohľad podľa osobitných predpisov,<sup>24a)ab)</sup> má údaje vo výkaze vybraných údajov z účtovnej závierky v súlade s účtovnou závierkou zostavenou podľa § 17a.“

## **5. PREHLAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOV V ROKU 2025**

	<b>Príjmy (v EUR)</b>	<b>Výdavky (v EUR)</b>	<b>Zostatok k 31.12.2025</b>
Celkom	129.071,83	106.787,93	22.283,90

Stav pokladnice k 31.12.2025 predstavuje sumu 1.150,31 EUR.

Stav bankových účtov k 31.12.2025 predstavuje sumu 23.344,16 EUR. V tom sú zahrnuté :

- finančné prostriedky na účte sociálneho fondu vo výške 971,40 EUR,
- finančné prostriedky v rezervnom fonde vo výške 1.239,17 EUR,
- nevyčerpané finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu vo výške 9.073,97 EUR, ktoré sa v roku 2026 vrátia späť do ŠR (z dôvodu neobsadených miest v útulku).

## **6. PREHLAD PRÍJMOV A VÝDAVKOV V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV**

Medzi zdroje príjmov patria hlavne:

- vlastné príjmy (príjmy od klientov za služby, ubytovanie) vo výške 12.684,00 EUR,
- dotácia od zriaďovateľa vo výške 40.000,00 EUR,

- dotácia z MPSVaR na sociálne služby vo výške 52.001,48 EUR (z toho sa v roku 2025 vrátilo späť do štátneho rozpočtu 26.926,02 EUR a v roku 2026 sa odvedie ešte ďalších 9.073,97 EUR z dôvodu neobsadených miest v zariadení),
- príspevok za ubytovanie odídencu („Ukrajina“) vo výške 6.570,- EUR,
- prostriedky z predchádzajúcich rokov vo výške 8.445,90 EUR (vrátili sa späť do štátneho rozpočtu z dôvodu neobsadených miest v zariadení – za rok 2024)
- prostriedky z rezervného fondu vo výške 9.370,45 EUR.

**Plnenie príjmov k 31.12.2025:**

<b>PRÍJMY</b>	<b>Vlastné príjmy</b>	<b>Príjmy od zriaďovateľa</b>	<b>Príjmy zo ŠR na sociálne služby</b>	<b>Príjmy zo ŠR „odídenci z Ukrajiny“</b>	<b>SPOLU</b>
<b>220</b> Administratívne a iné poplatky	12.684,00				12.684,00
<b>310</b> Bežné granty a transfery		40.000,00	52.001,48	6.570,00	98.571,48
<b>450</b> Z ostatných finančných operácií	9.370,45		8.445,90		17.816,35
<b>SPOLU</b>	<b>22.054,45</b>	<b>40.000,00</b>	<b>60.447,38</b>	<b>6.570,00</b>	<b>129.071,83</b>

**Čerpanie výdavkov k 31.12.2025:**

<b>VÝDAVKY</b>	<b>Výdavky kryté vlastnými príjmami</b>	<b>Výdavky kryté dotáciou od zriaďovateľa</b>	<b>Výdavky kryté dotáciou zo ŠR na sociálne služby</b>	<b>Výdavky kryté dotáciou zo ŠR „odídenci z Ukrajiny“</b>	<b>SPOLU</b>
<b>610</b> Mzdy, platy...	6.445,63	18.258,83	11.869,43		36.573,89
<b>620</b> Poistné do poisťovní	2.752,95	7.204,24	4.132,06		14.089,25
<b>630</b> Tovary a služby	4.288,36	14.536,93	35.371,92		54.197,21
<b>640</b> Bežné transfery	1.927,58				1.927,58
<b>SPOLU</b>	<b>15.414,52</b>	<b>40.000,00</b>	<b>51.373,41</b>	<b>0,00</b>	<b>106.787,93</b>

## **7. STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV ORGANIZÁCIE**

	<b>k 31.12.2025 v EUR</b>	<b>k 31.12.2024 v EUR</b>
<b>AKTÍVA</b>	<b>24.866,21</b>	<b>20.286,10</b>
<b>Neobežný majetok</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Drobný DHM	1.373,41	1.373,41
Opravné položky k DHM	-1.373,41	-1.373,41
Obstaranie DHM	0,00	0,00
Opravné položky k obstaraniu DHM	0,00	0,00
<b>Obežný majetok</b>	<b>24.794,47</b>	<b>20.231,28</b>
Krátkodobé pohľadávky	300,00	270,00
Opravné položky k pohľadávkam	0,00	0,00
Finančné účty	24.494,47	19.961,28
<b>Časové rozlíšenie nákladov bud. období</b>	<b>71,74</b>	<b>54,82</b>
<b>PASÍVA</b>	<b>24.866,21</b>	<b>20.286,10</b>
<b>Vlastné zdroje krytia majetku</b>	<b>10.603,99</b>	<b>267,06</b>
Nevysporiadaný výsledok hosp. min. rokov	267,06	7.796,43
Výsledok hospodárenia za účt. obdobie	10.336,93	-7.529,37
<b>Cudzíe zdroje krytia majetku</b>	<b>14.262,22</b>	<b>20.019,04</b>
Rezervy	0,00	0,00
Dlhodobé záväzky	973,40	930,47
Krátkodobé záväzky	13.288,82	19.088,57
<b>Časové rozlíšenie výnosov bud. období</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Prehľad o majetku a záväzkoch organizácie tvorí príloha č. 1 – Poznámky k účtovnej závierke 2025.



Druh poskytovanej služby: **opatrovateľská služba**  
 Forma sociálnej služby: **terénna**  
 Počet prijímateľov sociálnej služby: **1**

	<b>Štruktúra položiek nákladov podľa § 72 ods. 5 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách</b>	<b>Výška EON v €</b>
a)	mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania vo výške, ktorá zodpovedá výške platu a ostatných osobných vyrovnaní podľa osobitného predpisu	837,44
b)	poistné na verejné zdravotné poistenie, poistné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom	322,16
c)	tuzemské cestovné náhrady	
d)	výdavky na energie, vodu a komunikácie	
e)	výdavky na materiál okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov	
f)	dopravné	
g)	výdavky na rutinnú údržbu a štandardnú údržbu okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich častí a riešenie havarijných stavov	
h)	nájomné za prenájom nehnuteľností alebo inej veci okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu najviac vo výške obvyklého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci toho istého druhu alebo porovnateľné veci	
i)	výdavky na služby	10,29
j)	výdavky na bežné transfery, v rozsahu vreckového podľa osobitného predpisu, odstupného, odchodného, náhrady príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca podľa osobitného predpisu	
k)	odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa účtovných predpisov, o ktorom poskytovateľ sociálnej služby účtuje a odpisuje ho ako účtovná jednotka	
<b>EON za rok 2025 SPOLU</b>		<b>1.169,89</b>
<b>Počet poskytnutých hodín opatrovateľskej služby za rok 2025</b>		<b>84 hod.</b>
<b>Počet dní prevádzky</b>		<b>16 dní</b>
<b>Výška prijatých úhrad za sociálnu službu za rok 2025</b>		<b>294,00</b>

**EON na 1 hodinu opatrovateľskej služby: 13,93 €**

## **9. ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGANIZÁCIE**

Obecné zastupiteľstvo vo Svinnej dňa 28.09.2021 schválilo nové zloženie správnej a dozornej rady neziskovej organizácie – uznesenie OZ č. 54/21.

Správna rada: Ing. Zuzana Murínová – predseda

Ing. Milan Belej, Ján Krajčík, Dalibor Jakal, Mgr. Bc. Ivana Myšáková

Dozorná rada: Ing. Miroslav Valach – predseda

Ing. Jozef Illa, Rastislav Meravý

Výročnú správu za rok 2025 predložila na preskúmanie Dozornej rade n.o. a na schválenie Správnej rade n.o. riaditeľka Mgr. Jana Mináriková.

Vo Svinnej, dňa 15.06.2026

.....

**Výročná správa bola preskúmaná a skontrolovaná Dozornou radou n.o. :**

Predseda dozornej rady: Ing. Miroslav Valach .....

Člen dozornej rady: Ing. Jozef Illa .....

Člen dozornej rady: Rastislav Meravý .....

Vo Svinnej, dňa .....

**Výročná správa bola schválená Správnou radou:**

Predseda správnej rady: Ing. Zuzana Murínová .....

Člen správnej rady: Ing. Milan Belej .....

Člen správnej rady: Dalibor Jakal .....

Člen správnej rady: Ján Krajčík .....

Člen správnej rady: Mgr. Bc. Ivana Myšáková .....

Vo Svinnej, dňa .....

Prílohy:

- 1) Poznámky k 31.12.2025